

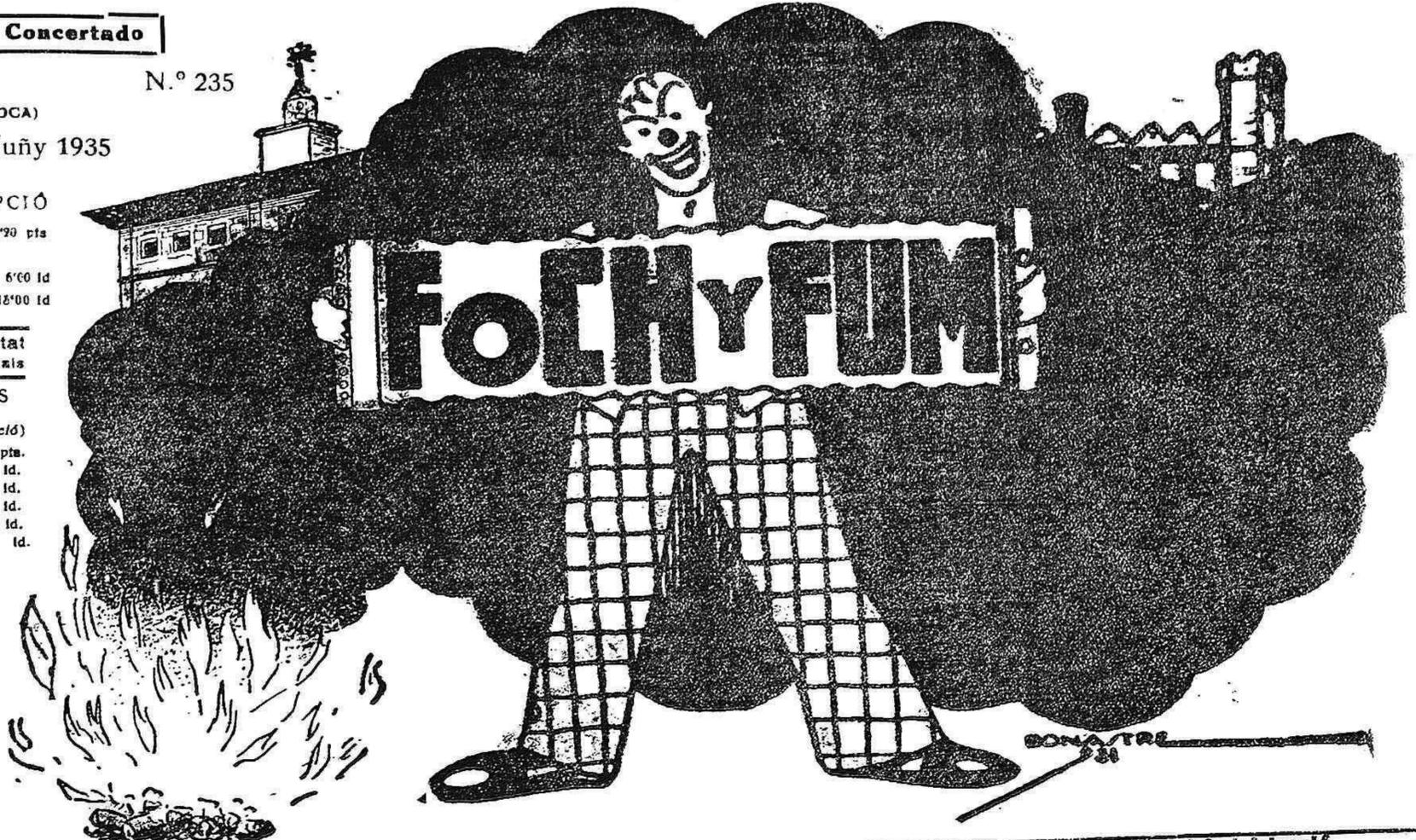
PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre. . . 1'90 pts
 Provincies y Ultramà un any 6'00 Id
 Extranjé 12'00 Id

Se paga per adelantat
 (No retornám ets originals)

TARIFA D'ANUNCIS
 PROSA O VERS
 Per setmanas y amb variació)
 Quina entera 80 pts.
 Id. mitja 50 Id.
 Id. cuarta part 30 Id.
 Id. octava part 15 Id.
 Versos de 10 retxes 2 Id.
 Id. Id. 5 Id. 1 Id.
 Amb prosa 5 centims per paraula.
 Preus convencionals amb contractes anuals

PREU
15
 CTS.



SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Redacció y Administració
CARRÉ SAN BONAVENTURA, 41
 Directó: ES MASOLE ROS

Corresponsals, per la setmana que ve.

Degut a sa disposició recién dictada p'és Govern, obliga a que tots es periódichs s'han de vendre a 15 céntims. Es FOCH Y FUM val aquest preu pero surt de 6 pàginas y desde la setmana que ve es preus de subscripció serán es sigüents:

Mallorca, un trimestre. . . 1'80 ptas.
 Provincies y Ultramà, un any . . . 9'00 >
 Extranjé 15'00 >

Es Corresponsals que tengan variació amb sa llista de suscriptós, convé mos enviyn nova llista abans de dimecres que ve, a fi d'augmentarlós o disminuirlos es paquet, cas contrari, los pasarem a final d'és tercè trimestre recibo de tots es suscriptós que tenguem amb llista y es molt just que a s'hora d'apoquiná no vulguem admetre excuses de mals pagadós.

Com que ses condicions establides p'és setmanari los autorisa a cobrá per adelantat, es que tengan algún duptós que mos ho comuniquin y los enviarem es corresponents recibos p'és cóbro adelantat.

Si teniu algo que protestá, feishó a n'és Govern d'en Lerroux y en Gil Robles, que ha dictada tal disposició, ja que noltros com Pilatos mos na rentám ses mans. Donám amb mes lo que amb mes aumentám. Si un día sa revóca tal disposició, tornarem a ses 4 pàginas y restablirem ets antichs preus.

També com a máxim, abans de día 15 de Juriol han d'está liquidads tots ets atrassos fins a final d'és según trimestre, ja que no volém mesclá contes veis amb condicions noves.

A partí de día 16 de Juriol **ejecutaremos es morosos, inglesos y mals pagadós.**

Necesitám Corresponsal a

Capdepera, per renuncia voluntari, estant completament saldat amb noltros.

San Miguel (Son Carrió). Perque ve s'estiú y no vol suá. Te pendent es según trimestre pero diu que el liquidará. Axí heu esperám.

Algaida. Esperám mos diguén si continuáu o si heu deixáu. Desitjám que continuéu.

Puigpuñent: Si es que vulguéu seguí heu de vení a xerrá amb mi. Ses cartes que heu enviades les tenim ben arxivadas.

Binisalem: Corresponsal hem masté que sápigá quedá be. En Vallés, *mort* va deixá emperó el farém pagá. Tenim un Procuradó que amb axó es de lo milló.

Buger: Hem masté Corresponsal ja que heu era en Pep Capó y es nostro Procuradó prest li cantaré es missal.

Felanitx: Corresponsal hem masté, ja que en Cosme Caldentey o sia es Corresponsal vey amb noltros va quedá be paganhó amb bona lley pero moltas feines te.

Lloret de Vista Alegre: Si cualú heu vol essé que venga a veurermé.

Montuiri: Corresponsal no heu tenim, y es càrrech vos oferim.

Sineu: Es que heu tenia no heu vol y amb so pagá fa es mussol. Un nou hen porém nombrá y a éu ja el farém pagá, qui compra una bicicleta no pot deura cap pesseta sinó mos informarem y prest l'hey embargarém.

Sancellas: Corresponsal hem masté bon pagadó y fané. Es que fins are heu ha estat está del tot liquidat.

San Juan: No heu tenim Corresponsal y s'antich está cabal.

Santa Margalida: Convé que mos confirméu si heu voléu o no heu voléu, com que son bon pagadó, si vos ho quedáu, milló.

Tota sa correspondencia de FOCH Y FUM l'heu de dirijí a

Carré de Sant Bonaventura, 41

TELÉFONO, 1550

(Entre es Carrés de Ramón Lull y Verje de Lluch)

Es nostro insustituible y ben enterat rebosté taurómaso KARLOS GARROT a n'és Toros.

Sa de sa Creu Rotja

No mos férem ilusions. Anárem a n'és Coliseo per veura lo que vérem. Una cuadrilla de cuadrillas formada per 36 valents que sortiren sense mes desitjos que deverí y devertirsé, cosa que conseguiren.

A sa Presidencia honoraria, un ramell d'aromáticas floretes compost per ses simpáticas María Mut, Paquita Guardia, Magdalena Rosselló, María Gayá y Miss Balears 1935

que formaven un ramell de simpáticas poucellas y un quinteto de famellas d'entre lo bell, lo mes bell.

Es *despeje* per na Conchita Alomar y en Fernando Truyols, va essé aplaudit amb justicia.

De Pilatos presidencial, actuá el Señor Gonzalez qui va está tant acertat com indulgent.

Es sis de Santos, braus, codiciosos y sense males intencions.

Es piqueros, amb *puyazos* res o casi res, si be val la pena destacarné alguns per s'acertada caricatura que feren de D. Quijote, altres d'en Sancho Panza y es restó imitaren admirablement s'hompere de la Beata.

Sa direcció de lidia molt acceptable a càrrech d'el *décano* Biel Marino, ajudad fent molta, faixuga y activa feina el *Chico de la Plaza* y altres professionals.

ES MAESTROS

Nicolau Covas
 (Club de Regatas)

Municipal fe es toret es Matadó de *postin*, sa ve molts de pichs estret, pero n'hi esvergá un esplet y sa *fiera* doná fin.

Juan Pieras
 (Sociedad Bellver)

El matá amb 13 estocadas si be les várem contá y amb ses seues espantadas que ja les duya estudiades bastant mos va recreá.

Jaume Juan
 (Asistencia Palmesana)

Posá molta voluntad, va pegá 6 estocades ses aéreas no contades y demostrá está enterat. El veurém altres vegades.

Juan Cánovas
 (La Protectora)

Molt valent sa demostrá y además, molt adornat hasta sa va *ajonevá*, 10 estocades pegá y va essé felicitat.

Jaume Mulet
 (Foment d'es Turisme)

Coses colosals va fe y sa demostrá valent, oreya y coua tengué que l'hey doná es President y es públich l'aplaudigué.

Indalecio Fuset
 (Creu Rotja)

Artístich y enterat en que dugués mala pata va essé es mes afortunat ja que s'oreya de plata sa guaná amb realidad.

Digna de felicitá es sa Comisió per s'esfors que representa organisá un *festexo* de tanta CANTIDAD si be resulta un poch fofa sa CALIDAD, pero repetim, que anárem a n'és Toros a veure lo que vérem y res mes.

Y are fins día 7 de Juriol que mos recrearem amb en Juan, en Marcial y en Cayetano, ahont acudirem per veure Art.

Com a vermut, es Charivari amb sos *Hijos Faraónicos* a n'els quals farém acte de presencia disposts a riure.

K. GARROT

Una visita de Galán

Día 19 del actual llegó a Ibiza el camarada Francisco Galán con el propósito de dar allí algunas conferencias, pero no pudo, el permiso habia sido rotundamente negado. Sin embargo él fué a saludar a simpatizantes en algunos pueblos.

En S. Mateo se vió en el caso de dirigir la palabra a dos grupos de campesinos en distintas localidades, cuyos aldeanos se afanaban por escuchar al camarada Galán y al mismo tiempo interrogarle, debido a que estaban avisados de que no se trataba de ningún mitin.

Los labriegos ante la actitud de la Autoridad decían: ¿Es posible que haya ley para rotular los preparativos del mitin monstruo del jefe de la CEDA y proceder negativamente contra los propagadores del régimen justiciero? ¿Que hará Gil Robles si llega a ser Presidente de la República? ¿En qué gastan el dinero los jefes de Estado? ¿Para que sirve la fortificación planteada en Baleares? ¿Es que los obreros necesitamos cañones y uniformes para solucionar nuestra hambre? ¿Porque aumentar las contribuciones, cuando valen menos las producciones del campo? ¿Porque el mayoral ha de pagar contribución de una finca que no es suya? ¿En que beneficia al pueblo el clero? ¿Porque les han vuelto a dar su sueldo? ¿Es que no podían vivir comodamente con lo que les entregaban los pobres de espiri u? ¿No pueden o no deben trabajar los curas igual que los demás? ¿Que será de nosotros si se implanta la dictadura fascista? ¿Si las derechas siguen en el poder, podrán continuar las sociedades que no sean fascistas?

Sin duda alguna, el camarada Galán habría podido contestar afirmativamente una tras otra a todas estas preguntas, pero no las contestó, muchos obstáculos se lo impedían.

Preguntó a uno si es fanático el referido pueblo, contestando que había de todo; hace aproximadamente un mes y medio que un cualquiera dió 25 o 30 pasetas al torero reventando del pueblo y en combinación de ambos

nombran las mozas favoritas y éstas traen las ríngines a tomar un poco de aire y el Rdo. les hace el sermón y asunto concluido, pero en esta hubo quien en son de bafa decía que el Rdo. es hembra-macho y los contenta a todos.

Yo no comprendía este misterio y me dijo: **Si hombre, si, de unos virilidad y otros bequillepe.**

Cuando el camarada se disponía a contarme otras muchas perrerías, una voz amiga... ojo hombres del Santo Oficio...

Dichoso día de Corpus, día de diversión, la mayor parte de los obreros trabajando, los carcas y maleantes juntaron en la iglesia, respiraron incienso.

Los obreros sin trabajo y varios que están empleados en dependencias fanáticas y caciquiles, nos encontramos en la playa: por todas partes se hablaba del camarada Galán y del rudo proceder de las autoridades gubernativas.

Más de 100 me preguntaron, ¿cómo es que las conferencias obreras están prohibidas? Yo contesté a casi todos diciendo, mientras no rojamos el párroco, el alcalde y el juez de cada pueblo y la ley de Méjico, estaremos igual.

El Libertario

Ibiza, 22-6-35.

Excelsior d'Ivissa

Esperavem quatre potades desde s'estable d'es biseamnal Ivissench, pero ja may quatre cochinadas com ses que mos esverga es neo Clarófilo, -sa deu havé purgat si va tant cla-amb sos seus «Dimes y Diretes» que per cert mes dedica tota sa secció a noltros. Es que amb tal motiu s'han alliberats de ses seues animelades, están d'enhorabona.

Comensa axí:

«Encargado de contestar a su muy atento del p. p del 14 no puedo menos que agradecerle el envío del ejemplar, que nos ha producido extraordinario regocijo, y nos ha reducido el presupuesto de papel para ciertos menesteres, al menos por durante un ano, (1) pues todos cuantos lo han recibido se han apresurado a llevarnoslo».

¿Veritat que sa necessita essé porcha, grollés y ordinari per escriure axó? Noltros creim que a n'axó no heu deu havé escrit amb tinta, sino amb una cosa que pareix xocolate... y no heu es. ¿S'heará soyats es dita?

¿Y están segús estímadíssims jermanets mens que «Excelsior, periódico católico» sa publica con licencia eclesiástica? Creyem que a dins sa Clericia encase hen quedava cualcún amb sentit comú, pero si es «Dimes y Diretes» d'en Clarófilo mereixen licencia eclesiástica, noltros som dignes de sa bendicidó papel.

Y res mes per avuy, si bé ja que noltros satisfelm es seus destijos enviandés es nostro periodich, confiám que per animal, bistí, grollé y ordinari que él sía, corresponderá a sa nostra faensa establím es canvi.

Li asegúram que noltros no emplearém «Excelsior» p'es menesteres que él emplea es Foch y Fum, ja que per aquesta menesteres, sa Ciencia Médica aconseya a n'es que van clás, es papé de seda y a n'es que van dus es papé de vidre.

ES MASCLE ROS.

(1) Ano... ano... Ah! Si! Ano es lo que noltros empleám per seure y es Mari-ano empleam... per un'altre cosa. Si que l'empleam, l'empleam.

FRONTÓN BALEAR

Miércoles 19.

El primer partido de la noche fué de los que se llaman de estira y encoje, saliendo por delante los rojos alcanzándoles los azules con el primer empate en el quinto tanto. Otra vez los rojos adelantaron cuatro tantos a sus contrarios y mantienen el tanteador a muy corta distancia hasta la tercera decena que fueron alcanzados por los azules ganando los últimos el partido por el margen de cuatro tantos. SERIEDAD, MUCHA SERIEDAD, EN LOS ROSTROS CATEDRATICOS.

El segundo partido fué de los que se llaman de calle. Dinero azul y triunfo azul. El único partido que presencié en lo que vá de temporada que haya tenido color desde su principio.

Las dos quinielas ¡AH! LAS DOS QUINIELAS...

Jueves 20.

En el juego de pelota de esta noche nada tengo que añadir que no sea repetir que se está jugando muy mala pelota.

El Mallorquin, que en otros Frontones era conocido por Martínez, volvió a perder el partido. En los primeros partidos que jugó, aunque perdiera, se le veía algo así como si dijera: de los delastosos del

cuadro, el mejor. Pero actualmente viene jugando de manera desastrosa.

Profeticé en cuanto fué bautizado por la empresa con el nombre de Mallorquin, que dicho delantero perdería un montón de partidos. Mi profecía se ha cumplido, no por hechicero sino por experiencia. Muchos de los que leerán esta pequeña pero muy sincera crónica lo recordarán.

De las quinielas... ¡NO HAY DERECHO!

Viernes 21.

Los partidos de esta noche. El primero los rojos que fueron los favoritos se quedaron en el tanto diez y seis para treinta los azules. El zagüero Carmelo que el miércoles jugó un partido comiéndose la cancha, en la noche de hoy salió a jugar sin apetito, comiéndoselo sus contrarios. (La pelota).

El segundo fué un partido de los que se llaman de Empresa. Después de muchas alternativas a veintinueve iguales LA TRAGICA. Vengan mantas para cubrirse

pero estamos en verano y los catedráticos no las encuentran ni en las tiendas, teniendo que cubrirse con sus propios billetes de banco.

Las quinielas como sienpre, muy abiertas para aquellos jugadores que las tienen que ganar.

Los partidos del sábado 22, en el primero se pudo observar el estira y encoje de los cuatro jugadores, pues en el tanto veintinueve azules por veintiocho rojos, el delantero azul tiró una dejada tan alta que si el delantero rojo no se cae, irremisiblemente tenía que venir el veintinueve iguales. En estas condiciones los que se juegan las pesetas podían pensar que se buscaba la trágica. El segundo partido careció en absoluto de interés, no merece siquiera una plumada.

De las quinielas... más vale jugar un décimo de la Lotería Nacional.

PEDRO J. BOSCH

Palma, 24-6-35.

PLATON Carré Sirena
Yaman Males (Padi) INCA Mallorca

Es que INCA visitará si heu Platón grat record s'hen durá.

Amb massa volén pegá ets Inqueros aquest any per axó sa véu ben clá que d'es gran Platón anguañy un gran consúm s'hen ferá.

Per Sant Abujón mos ferán unes festes de primera y es que a Inca anirán d'en **Pedro Platón** beurán que es refrescant que supera.

De Inca

Hoy 21, a la sesión Municipal que preside el Alcalde asisten 11 Sres. Concejales, señal evidente que algo de trascendencia debe ventilarse.

Trámites de rúbrica, solicitudes y peticiones que se tramitan.

Se ventila sobre una creación de nueva plaza de Veterinario y se acuerda recurrir contra, entendiendo que con los dos actuales, son más que suficientes para atender a las necesidades de la Ciudad.

Larga discusión sobre el tan cacareado arrasante de la calle Industria y los Sres. Truyol, Mateu, Reus y Marqués exponen sus puntos de vista.

El Sr. Truyol refuta razonadamente los dichos del Sr. Marqués y expone el porque de la rectificación del 33 que considera absurda, lo cual ha motivado la nueva alineación del arrasante que se ventila.

Se llegan a cruzar frases duras y Ferragut interviene cortándose el incidente: pasándose a votación, resultando 10 votos contra 3 y por tanto se va a anular el plano del 33.

Con la venia del Alcalde, abandonan el Salón los Sres. Enseñat, Maicas y Figuerola.

Siguen las explicaciones del voto emitido y salen a relucir incidencias y sorpresas de buena o mala fe: trabajos de zapa.

El Sr. Truyol se congratula de las explicaciones de los Sres. Mateu y Capó al igual que de la discusión saliera la solución lógica.

El Sr. Marqués suplica al Alcalde aclaración sobre un expediente que se está tramitando normalmente.

Otras súplicas o ruegos de los Sres. Rubert, Reus, Mateu y Capó, se atenderá y fenece.

Formalito

Mes d'Inca

Suplicám a n'es Barbó mos doni datos de sa processó y mos informi si es cert que un asistent a sa mateixa, portadó d'un estandarte sa va cuidá de fe neta sa bacina de sa Parroqui iguina jenteta es aqueixa!

Varios suscriptós

También d'Inca

Cosas de San Juan

San Juan Palós va vestit de seda amb una candela ajoneyauvós.

No siguién maliciosos y lletijuguéu Poyós y vestit de serres.

A sa nostra Ciudad hem tengut sempre personas de gust, que amb sa seua festa s'han gastat sa pesseta; pero ja may cap ni un ciutadá Inquero havia feta y adquirida una popularidad tant resonant en cuestió de festas com sa d'es nostro limpia, en Juan Reixach Xarpito.

Si no el casám anguañy tendré un'altre any d'espera en Xarpito te caseua y Famella per tot l'any.

Amb s'únich fi de fomentá el sen tallé, que té a sa Plassa de s'Iglesia, obsequiá al glorios Sant Juan (que noltros ignorám si o no era Palós y quina clase de roba usava) en Xarpito ha organizada una festa precedida d'un banqueto populá per ses seuas amistats y a n'el cual hem estats invitats galantemente y hem excusada sa nostra asistencia.

¡Bon profit! y gracias, encara que desengañats de ses miserias humanas y conixedós de sa vida, nostras sopegados familiares mos vedan de tals expansionis, mil gracias.

Mos satisfá veura jent que dis'futa y eis alabám es gust que caray!

Sa Plassa de s'Iglesia y es tallé d'en Xarpito engalanat artisticament.

Programas de sa festa d'en Xarpito a tuti ple. Ses amistats d'en Xarpito, ufanats y satisfets li duen un caudal d'obsequis: pollos, porcellas, conis, endiots, colomins, llagostas, y que sé jó; sería un nunca acabar. Mos ha contat un amic sen y nostro que es gros: Una camioneta per acompañá es que sa trobarán indisposts (si el caso llega).

Ball amb xeremias y música a granel, y com a final de festa una traca sorprendent de fabricació local y espontánea.

El Colmo

Nota: Celebrarém que l'any qui ve en Xarpito tenga dona propi, salud y una nina o nin; com també estám desitjant salud p'ets amichs y a noltros que no mos falti. Amén.

Inactividad política

Hey tórna havé calma xixa.

Es Crédit que no péga, ses eleccions que no sa fan, es polítichs que veranean y lo que es 14 d'Abril va esse un esbart, d'ensá que hey pegá es falcó per s'Octubre s'ha transformat amb escampadissa y no hen veis cap que acudisca a n'es propi colomé. Es buche de la Dreta los s'ha fets seus y si volém República, o l'haurém de torná pastá de bell nou o l'haurém d'aná a cercá a fora casa.

Si be d'es seu pa ferán sopes ja que noltros a devant es retraim d'es Caps, mos retreim també considerantmós Coues y fins que es Caps tórnia a sa desitjada actividad, aquí mos tenfu disposts a viure tranquils, menjá be y vestí milló.

Ah si, amb axó de vestí de moda y disfrutar de la brisa, no anám de punxóns, per axó mateix, es nostro Sastré que com sabéu es en Janer d'es carré d'es Sindicat N.º 35, per quatre miserables pessetes mos ha confeccionat un elegant traje, que cualsevol mos veji caminá sense veurermós es frontispicio, segurament mos confondrá amb jent de bona casa y de pahí alt.

Imitamós correligionaris: cuant sía arribada s'hora de s'actividad, ¡ai frente!, mentrestant a sa Sastrería Janer que es sa mes elegant, mes rápida y mes económica de Palma.

He dit.

Fonda Vallespí

Cap Fonda pot igualá lo que en Vallespí serveix y grans elogis mareix d'es que vaje allá a menjá, com que no heu fa pagá cá un client hey du un altre client y a mes, te un ciné excelent que sempre sa sap llufí. Prováu un pich d'anarí ja que es cosa sorprendent.

Sr. Clarófilo

Yó, Corresponsal de FOCH Y FUM en Ibiza. Visto lo que publica «Excelsior» n.º 304 firmado por Clarófilo; no dudo de su capacidad, pero si he de decirle que está en un error al calificarme de maestro de escuela, tampoco se mucho de religión y no quiero aprender más, la desprecio, mientras haya pobres de espíritu habrá piltrafas humanas que protegerán la ferocidad sacerdotal.

Si alguna vez he dicho, que es verdad, que ha existido la Inquisición no es porque me lo haya enseñado el servilismo de la Iglesia, sino que lo he comprobado trabajando de albañil en alguna iglesia.

Sus amenazas de buscar caminos de tribunales no me asustan; allí ante la justicia y espectadores podría decir y demostrar intentos brutales de algún ensotano, incluyendo el de violación al mismo sexo.

No se lamenten de no haber viaido, por lo menos el fundador de este periódico biseamnal habrá visto en la Criolla un anuncio grande e iluminado que decía: «Excelsior 69 tanquistas 69». No pudo más aquel gran hombre una vez saboreado el aroma, vino a Ibiza con tal extremo de fanatismo que adoptó este nombre para un periódico católico.

Un abogado aunque sin pleitos es un aspirante a ladrón, pero un sacerdote lo es efectivamente, roba corazones; ya hemos visto a D. Bernardo, por querer sólo lo que le corresponde.

Señor Clarófilo, saludos para V. y a la causa.

Corresponsal.

Ibiza, 22-6-35.

Males llengos

Dilluns disfrutárem. Menjárem a volé, moít y bo.

No siéu maliciosos, encara que ses males llengos heu digan, no es cert que per celebrá sa festa onomástica d'en Verga fóssem convidats es día de Sant Juan a menjá a n'es carré de Sant Miquel. No rebérem tal invitació que heu suposám un descui, pero no la rebérem y per axó mateix y altres cosas no heu acudírem, ja que allá hont no mos conviden no heu aficám forqueta.

Y en canvi, perque diguerem a una rotlada de Ca's Mahonés que havíem menjat be, en Pera'n Toni ja va fe corre sa bola que havíem anat a treurermós sa panxeta de mal any a Ca's Margalidá y es perque mos ve fé es ronsero per s'acera d'es Casino de Centro.

Menjárem inmillorablement be es día de Sant Juan, perque acudírem a n'es Restaurant Mallorca, per ensaborí s'estufat de bou tenre que matáren es colosos matarifes de sa Cren Rotja diumenjé y que n'Arnau se cuidá de servirnos amb patata dilluns.

Valga sa present aclaració, per recalca que noltros que som refinats de paiadá, cuant volém menjá be no anám a Ca'n Verga.

Acudím a Ca'n Arnau Restaurant que serveix be, excelent servici te y d'es preu no vos queixáu.

Chispazos de Establiments

«A un gurrumino que no es monógamo».

Hacé algunos meses, que un tal sujeto, tuvo que ser llamado a la orden por la justicia, debido al malísimo trato que él y su «costilla», daban a los retoños de su difunta consorte.

Ahora resulta, que aunque nadie haya vuelto a ponerse con dicho sujeto, por haberle servido—al parecer—la lección, y ser además un auténtico misántropo, es él, que, a manera de indirecta, intenta provocar a los defensores de los huérfanos de la que los engendró.

Vaya con cuidado, el fariseo de maras, que es FOCH Y FUM es más justiciero que Febo (el Sol...) ¡Quién lo diría, siendo una pareja que no falta todos los domingos y fiestas, a golpearse su mixifori torax ante el presbitero de aquel villorrio...! Merece se le dedique una «letra» con su adecuada música, y ahí va...

Siempre les dices lo mismo—y no pueden a un mandria escuchar—porque sabe decir muchas cosas—poco cariñosas—ramplonosas—propias de un falto guarán.

Insistiré—si sigues mal histrión—y te fostaré—tu mal corazón—porque—lo eres—un animal raro—y tanto descastado—como tu camaleón.

Eres como un pelagatos—más canalla que un marranchón—de Hiena tienes las entrañas—casi iguales—o cabales—son las de tu «mujerón».

Me detendré—si te detienes «juen»—de hacer—tanto e' «melen»—porque—un mínimo—lo eres flaco y roñoso—y tanto tiñoso—como tu «fideu».

Tacito

Nota d'es Corresponsal.

Interesant per varios suscriptós

Es Corresponsal té una tonelada de rectbos en ses mans, bueno idó ventu a liquidá que's trimestre que vendrá 1.80 valdrá com tota sabéu que's FOCH Y FUM are valdrá 0'15 céntims per obligació d'es Govern, ha pasat per orde de que tots es periódichs s'han de vendre a 0'15 cts. y noltros hey afejt in dues páitnes mes, de modo que are es FOCH Y FUM en tendrá 6 de páitnas y por drán sorti mes freschs ets articles. Ala idó a venire sí veniu a liquidá es trimestre de 1'20 y si niá cap que no vulguí seguí per causa de s'aument heu dirá y el darém de baxa, una vegada liquidat tot s'asunto.

Veniu a liquidá que jó no vny di que siguién mails pagadós, però a lo milló no sabéu que tench es rectbos en sas mans.

Antonio Vch Nadal.

Corresponsal

¿Coneixeu lectors es nou Reglament de sa Sociedad

Hechos inmorales e indecentes

Hace muy pocos días que paseando por las calles del ensanche de esta villa, encontré tirado al suelo un trozo de periódico, lo recogí y no pude saber de que día era, ni mes, ni año, ni tampoco a que clase de periódico pertenecía, pues carecía de pie de imprenta y de cabecera, aunque por el carácter de letra supuse que sería del noble semanario FOCH Y FUM.

Lo leí y después de haberlo repasado, exclamé con los puños apretados, relampagueándome los ojos de ira y rechinando los dientes de rabia ¡Ah! ¡miserable! ¡canalla! si estas letras en mis manos.

Antes de continuar debo dar las gracias a las autoridades del pueblo que mas adelante se mencionó por haber procedido a la detención del repugnante sujeto, causa de mi indignación, dejándolo encarcelado rigurosamente.

Se trata de un ex-fratle Teatino que vive en la bella ciudad de Manacor, dicho tipo se ocupaba de enseñar idiomas extranjeros a niños de corta edad, cuando un día sintiendo tal vez nostalgias de lo que seguramente practicaba en el convento quiso forzar a varios chicos para unas funciones que degeneran al que las practica, convirtiéndolo en un ser anormal.

¡Señores cuervos! ¡Aves de rapina! ¿que pensais hacer con estos hechos bochornosos? Id a insultaros a vosotros mismos y dejad a los seres inocentes que Dios vela por ellos. ¿Dónde está vuestro honor y la honra de que tanto hablais? ¿Porque a veces predicais (queriendo imitar al Maestro). Dejad que los niños se acerquen a mí ¿Para hacerlos víctimas de vuestros bajos instintos, sin poder contener la lujuria que os ahoga? ¡Vaya modelos de virtud!

Parece mentira que la hostia que levantaís todos los días en la Santa Misa ¡tan blanca, tan pura, tan hermosa, de una blancura imaculada, querrais convertirla en manchas de sangre podrida y negra como vuestra alma! pensais quizá que con eso ganais gloria y fama, pues no, con eso entregais a vuestro enemigo (que somos la jente de bien) para que triunfemos sobre vosotros. Afortunadamente la victoria no tardará en llegar. El tiempo hará la ley.

Un viudo de mala rei.

Muro 18-6-35.

Nota p'és Corresponsal de Manacor:

He vist lo que contestau a n'és Barbó y sa veritat heu trop poch: ¿Vos han tapat es fórat d'es menjá? Parlau, homo, parlau que Deu va parlá y estava enclavat.

Miquel Perelló.

De Santa Margalida
Cosas veredes amigo Cid...

S'altre día prenia la fresca, — jo sempre prenh la fresca— y va vení a fermé compañía es d'és carré d'és Vent, 27. Ma doná les gracias per una indicació que vatj fe a s'article anterior, y ma va pregá que escrigués unes retxes. De seguida vatj treura papé y lápiz, y ma contá lo siguiente:

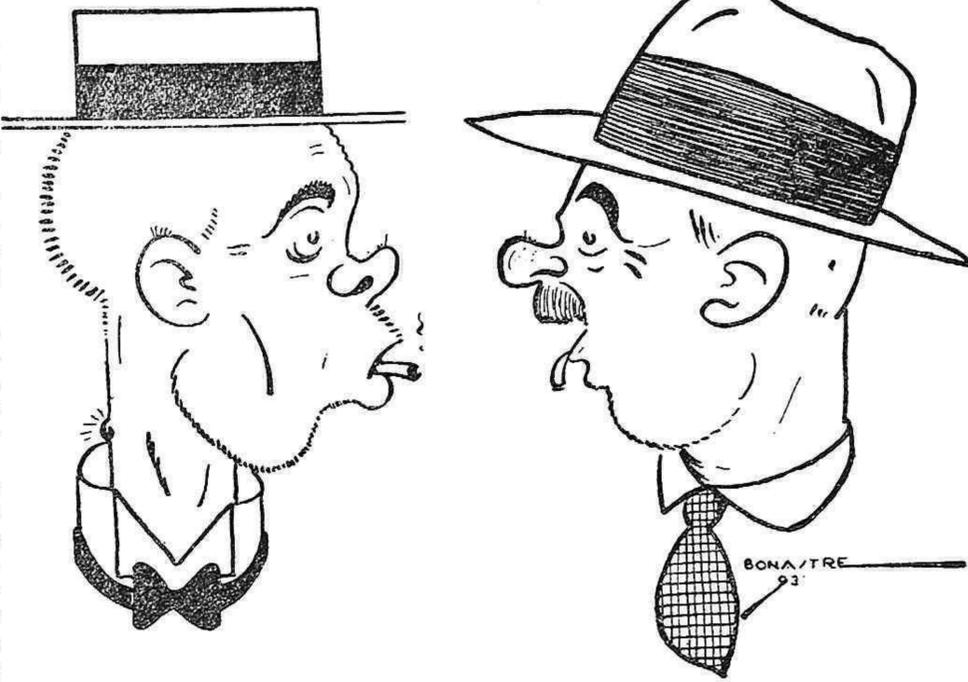
A n'aquest poble tenim un encarregat d'arreglá ses cuestiones, pero aquest homo fa unas arreglos molt ben desarrengats. Per unas pessetes vos fa una lley de s'embut que no te despreci.

Vatj denuncié en M de Son San Martí, y cuant s'atestat arribá a mans d'és nostro arreglado aquest havia rebuda sa visita d'és denuncié, el cual, mes o menos li digué lo siguiente: Bon día tenga; vench a ferli a sebra que m'han posat una denuncia, y, si voste va per sa lley no tendré mes remey que fe arresto, per lo que, no li demán, jo he de teni rabó. En cara de tomatiga degué contestá: Bueno, sa rabó de sa veritat no la tens, pero, porque sa jent créguí que en M es una bona persona, jo arreglaré sa farsa; y dit y fet, mediant unas pessetes en M, te rabó. Dich mediant unas pessetes per que gratuitamente no sa trobará cap persona que vulgui fe consemblant canaliada.

Sa cosa siguié molt fácil d'arreglá. Tris tras, tris tras, cap a n'és jutjat. ¡Secretari!, ningú respón, un'altre crit ¡Secretari!, y surt, o miúo dit, entre es Secretari, el cual sa disculpá diguent que venía de comprar una pólisa. Secretari, escrivíu que aquest homo te rabó, jo l'he sentit y dich que te massa rabó.—Pero, señó jutje, ¿ca sentit es denuncié?—Es denuncié no te cap dobbé, y per tant, no pot teni rabó. Es mes, es denuncié no pot passa contes per que fa embuys, y lo que interesa es que s'embuy sembli veritat. Cuant jo dich fa sol, fa sol encare que siguin les dues de s'anit, y si no el veim es porque es sol no te formalidat. No va passá mes y sa porcada quedá feita.

Si «El último pirata del Mediterráneo», en lloch d'una novela fos una historia, en M en carnaria es protagonista molt be. Supós que en verga no deú está molt content de tal parent.

SI HEU ES, NO HEU PAREIX



—¿No estás empagahit de passetjarté amb aquesta cara?
—Es sa mateixa que passetjava cuant era Concejal de sa Dictadura.
—¿Ido, porque no et pòses s'altre?
—¿Quina?
—Jo vatj sentí a dí que tots es que apoyaven sa Dictadura eren homos de dues cares.
—Ta varen enganá.
—¿Heu saps certi?
—Jo amb aquesta mateixa cara, sempre hey he fet diumenjes y dies fanés. ¿Y tu?
—En parlá de mi no rich.

No fa molt mudat un estafadó dins sa famili d'un millonari.

El gran Unamuno escrigué, «La prevaricación es moneda corriente». Y el señó Melquiades Alvarez en certa ocasió va dí, «la justicia está podrida en España». Es nostro jutje supliént asimila aquestes indeseables cualidades y mos resulta un prevaricadó podrit.

També m'ha contat en Juan que en Martí de de Son San Martí y es seu jermá Pep li ha posat un desahuci valguentsé d'una escritura pública, que es una trampa legal, y a Inca varen guañá sa cuestió porque es denunciants compraren misés y procuradós—te ses proves—y li amagaren es documents de prove y no el deixaren declará, y el señó jutje hagué de dictá senténcia en contra. Una vegada conseguí trobá es documents ha apelat a Palma, ahont, si li admeten es documents podrá demostrá sa veritat y guañará.

Si no es veritat tot lo dit, cualsevol d'és «bergantes» anomenats pot denunciá aquest article, amb s'advertencia de que es qui fasi sa denuncia será convidat a café, copa y puro, res mes.

Tal com mo contaren heu tresmetesch.

Sidi Frapé

Comentando

Ha sido bastante comentado el escrito que Federico Rubio Cuñate de Campos estampó en el número anterior de este semanario referente a la doncella de Doureny o bien sea la Juana de Arco hoy santa, que fué santificada por los descendientes de los tiranos inquisidores que tuvieron la insensata embriaguez de quemarla viva el día 30 de Mayo de 1451; como hemos dicho que fué bastante comentado nos llamó la atención por ser procedentes de beatas y chismosos de la J. A. P. como la vida y pasión de la Doncella es larga y entre ella hay alegrías y amarguras sería larga la lista de datos históricos que podríamos relatar y nos conformaremos con solo ampliar lo dicho por F. R. C.

Son las 8 de la mañana (día del suplicio) y todas las campanas de las parroquias de Ruán tocan a muerto.

La muchedumbre se apiña, los soldados en doble fila defienden el lugar del suplicio, los haces están prontos.... los verdugos están con la antorcha en la mano, esperan la doncella para reducir su cuerpo cenizas por orden y mandato del Santo Tribunal de la Inquisición, que por considerarla ramera y bruja es sentenciada a la hoguera.

Por fin aparece Juana de Arco montada en una carreta tirada por un caballo vestida con Sam benito larga bata negra sembrada de llamas rojas, y cubierta con una coraza de cartón donde están escritas estas palabras: Idolaira—Hereje—Relapsa. El monje Isambard de la Piedra, uno de sus jueces, de pie en la carreta

al lado de Juana, prodígale los últimos consuelos.

El Obispo Pedro Cauchon es el alma de la tiranía y el brazo fuerte de sentenciar a una niña pura y sin mancha prodigándole las mayores calumnias y iniquidades, Cauchon es el que publica la sentencia de muerte; Dice así: las instituciones sagradas han decidido, mis queridos hermanos, que para sustraer a los fieles del veneno de los herejes, era necesario no dejar que estas vitoras devoren el seno de nuestra madre la Iglesia; y por ello, Nos, obispo de Beauvais, por la misericordia divina, asistido por los doctos y reverendísimos Juan Lemaitre y Juan Braverant inquisidores de la fé, te decimos a ti, Juana, vulgarmente llamada la doncella; Nosotros te hemos declarado con justicia idolatra, adivina, invocadora de diablos, sanguinaria, disoluta, cismática y hereje...! Lana de espíritu y de razón habias al jurado de tus crímenes, firmando voluntariamente la adjuración por tu mano; pero tardaste en volver a tus condenables errores, como el perro vuelve al vómito... por este hecho te declaramos, Juana excomulgada, herejearca y relapsa... y te condenamos a ser estirpada del seno de los fieles como un miembro podrido por la lepra de la herejía, y te entregamos, te abandonamos y te arrojamus de la justicia secular, pidiéndole a parte la Muerte y la mutilación de los miembros que vas a sufrir. Que te trate con moderación. Amen! Ya veis lectores que senténcia más brutal hecha por los que nos predicán amaos unos con los otros y después de los hechos de criminalidad que cometieron con la heroína de Ruán hoy la han santificado y después de haber esparcido las cenizas de su cuerpo celebran sus grandes fiestas para el lucro y el negocio; larga es su historia de las brutalidades cometidas con la doncella y si no nos cansamos daremos a conocer algunas de ellas porque las beatas y los chismosos de la J. A. P. puedan comentar quienes son los que representan la justicia de Dios y como la ejecutan.

M. D.

Ariá, 16-6-1935.

D'Estallenchs.

Diálogo

—Hola com vé, Toni.
—Bé y íu Rafel que contés de bó?
—¿Que de contá!, pasen tantes còses que un no sap que ha de dí.
—Seu y heu parlarém.
—Que's, com estám de famelles, ¿y disapie per hont te fongueres que no te vatj veura lluhi en tota sa vetlada?

—Mira vatj aná a fé una volta per «los barrios bajos».

—¿O hey havia reunió?
—Còse axí per cas señó jutje.
—Homo y perque no me avisares y l'hagués acompanyat.
—Ja l'heuriem fete bona, que no saps que domés hey poren aná es señós?
—Que vol dí ¿o íu no hey eres?
—Y ben alerta.
—O hey tornave havé jenres nous?
—Encare no tas donat conte.
—A n'aquests heyá que respectarlós, son guardias de bombet fort y mans fines a... avuy ha estat lo milló.
—¡Sí! ¿y que ha pasat?
—Homo y íu no estás enterat de res, que dorms, avuy decapvespre estaven asegudes ses dues jermanes y un'altre qui hey pren part en sa de devant caseua llejint una novela cada una y tant de gust hey pasaven que no se davan conte, dos o tres joves que les estaven conversant.

—Y es ben raro perque na Francisca es ben simpática y na Teresa qui no hen parlem.

—Mira no has sentit a dí may que no se poren fiá de cap beate y d'aquestes hem poriem dí un caramull.

—Bono sa cuestió es que aquells pobres jóves de veure que féyen es papé de bobos se axecan y sen van, es mateix temps que aquells s'en naven jó y un'altre anavem axi cap a elles per pasá un rato còsa de joves y mos tractaren de sa matexa manera que a n'és altres, estaven molt eficades a sa lectura, ja en tenim dos mes matant es temps o sia fent es papé de bobo sensa tenirné cap pel siquiera, no mos miraven sa cara siquiera, amb axó surten a n'és cuento es dos guardias y sa xeque na Teresa y sen vá a treure dues cadires pes dos guardias y ja él sa ma tenim aseguts un en cada une y ben acostats com si ja estasen adelantats per un casament.

—Y voltros com quedareu?
—Figuret com haviem de quedá com a dues estatuas de figuera.

—Y ses fies del señó jutje saben tractá es joves d'és poble d'aquesta manera?

—Axó no ta de extrañá aquestes ja han pres es lli, y primé son es qui no tenen calls per ses mans, cuant no niá d'aquests hasta un potó es bó con tal que en tengni.

—Bono no hen parlem mes dexemó aná per anit, ja hen parlarém mes uu'altre vespre, parlem de un'altre còsa te volia dí per aná a fé una pescade de cranchs.

Axó pasá dia 8 y 9 de Juny com molt bé elles poren recordá y si en so FOCH Y FUM no ha de bastá hey heurém de posá es puñy.

Un enterat de s'asunto.

Llombarts.

Ell que vos pensau Llombardés es tío de tan eníora ja sa tornat, téma d'aquest rebumbori que sa pasat referent a l'iglesi y no pot estar pús, mes que a torná escriura y sa mica de nota que d'ell hem rebuda es sa siguiente:

Estimadíssims jermans: vos fatj un'altre sermonet amb intenció d'ana devota persona, que's en Cordella, perque se fá fé una novena, en vida, que amb una sola vegada de demaná a Deu Nostre Señó que aquest Setmanari el publicás y fés menció de sa seua noblesa.

Y ara se vá preparant ell mateix p'és día de que li venga sa mort per anarsen depressa dret cap a n'el cél y perque per totas parts s'enterin sa penjará es picarol grós que fá dá a n'aquella heuveya cuant menja.

Ara ja estáu avisats y si cualca día sentiu remoz de picarol al aire será ell que se despedex.

Perque es temps es tan curt just mos ferirém a lo mes necessari y vos parlarém un poch de l'iglesi que vos havian de fé en quatre grapades y es Vicari comensá per de pronta a fervós un poch de propaganda y bé recordaréu que ell vós déya que mirasen y comprasen un trast y que ell no tenia inconvenient en so ferli a una part ni a s'altre però era que s'excusava de ého y va sortí es de l'amo en Guilem Clá y es d'en Miquel Trejiné que son es principals per está a n'és centro.

De totduna va fé demaná pren a l'amo en Guilem Clá, per publicar, y un vespre tam bé varen aná a Can Miquel Trajiné, ell y tres dexebles d'és seu partit, que parecían tres apóstols. Tocáren y entráren y en Miquel los va dí que en vista de s'opinió pública o

sia d'es poble que estava en so de l'amo en Gulem que convenia que primé anasin a veura l'amo en Gulem y que mirasen si porlan entendrersé amb éll y de no porerá entendre llevó ja heu mirarian y que los convenia no durné tants amb un pich de remolg.

Peró fórt y no te moguis li féren demaná preu y éll en vista de que estavan tan encarrats en sebra que era lo que hen volia encara que no era sa seua idea los o va di y una vegada haveró sabut s'henanaren amb idea de consultaró, después hey tornaren per demanar li a veura lo que los havia demanat si era en duros o en pesetas porque entre tots no heu sabían.

En Miquel com que a n'aquell moment no va a sé perfect los o va repetit igualment, però si hagués estat jó los o heuria repetit, si, però amb un tronch y tant m'heuria estat arribá a un com a s'altre.

A n'aquells dias en sortiren molts de trasts venals y tots bons y com que éll havia encarregat que també presentasen llistas en molts de dobbés, també en presentaren de llistas y grósas, però com va vení es final no hey va havé cap trast que servís, un féya fondo, s'altra féya alt y s'altra no mirava a Plassa.

Entre tots domés ni vá havé un de bó, un poch fóra vila estava, ¡peró! aferrat en so Convent de Ses Monjes ¡quina cómodo no era! que hasta y tot se havían de partí es Corral.

Amb axó entre élls no hey havia necesidat de torná tancá es Corral y porlan tení sas gallinas mesclades y servirsé d'es mateix gall y a més de axó s'escusarian de haverli de dú es diná tan enfóra y resulta també que un día el sa menja fret y s'altra l'hey envían per una nina, can y l'escampa y tot axó pasa y llevó sempra niá que en tenen vana gloriá y heu fan publicá a demunt sa «Pedra Foguera» ¡ay quina pecat jermaret que's axó!

Per resultas de tot aquest fandango vos dexa el señó Vicari, porque no pot viura pús entre voltros per haverse dat masa a conexas.

Crec que sa pena que heyá entre voltros es molt grusa, féssal cas! ploráu, y despediu-vós d'éll en so moquedoret de butxaca.

Ja que sen vá y vos dexará tan ap'le, no es tan desgraci com vos pensáu, sa desgraci será si en vé un'altre.

¡Oh! bon Jesués meu, he sabut també que heu tengudas tres beatas que s'han acubadas y que tengueren mal de cor cuant váren sobre que'l señó Vicari s'henanave y que ellas quedarán totas solas ¡Axó es molt trist!

També he sabut de voltros que niá hagat un parey de caparrotots máscales que han escampat per tot es poble que axó de anarsen tan atropellat no los fá un pel y si podría esé que tengúes qualque beata que naje avorrit es bacallá y que senti peresa de pujá escalas.

¿Será vé axó? tamateteix, ja heu vorém, fias un'altra día, m'hea vatj que m'esperan per dá la comunió.

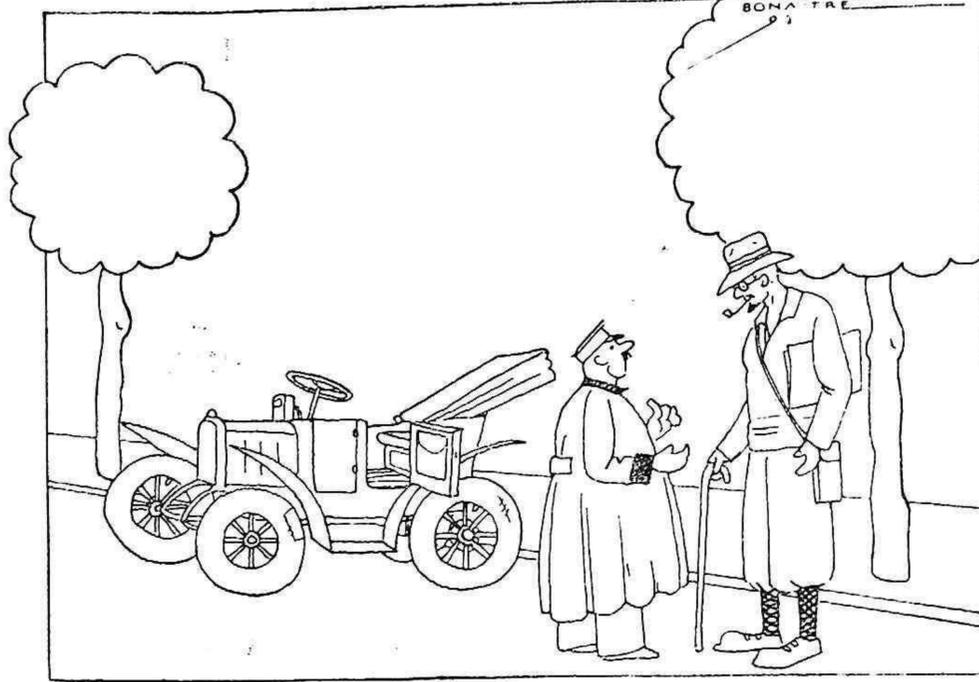
Es conco - Frare de 90 años

Pont D'Inca.

Como actuan nuestros cavernarios

En este Pueblo tenemos un Verretó, (como le llama un amigo mio «Verdaro») que se las trae como ministro de Dios, pero tenemos otro mas largo y mas astuto para cazar incautos, pero le hago saber que fracasará ¿Porque? ¡ah! porque le conocemos y sabemos los milagros que es capaz de hacer el pobre, se cree que todo lo acaparará y debe saber el señor (a) Ropit, que aqui en este Pueblo hay muchos jóvenes que vemos vuestras farsanterias y ya no nos dejamos cojer como mansos corderos. ¿Porqué? Porque nos hemos formado una conciencia de clase y queremos estar al lado de nuestros hermanos y no al lado de nuestros verdugos.

¿Qué obra habéis hecho vosotros falsos ministros de aquel gran Socialista que se llamó Cristo? ¿que habéis hecho de aquellos diez mandamientos, tan bien escritos? los habéis pisoteado siempre y los pisoteáis, y sino lee lector querido, el quinto no matar, «arrea» y sin embargo todos los días piden sangre y mas sangre, leed la prensa suya y lo encontrareis todos los días el quinto no matar y en la gran guerra Europea los de nna nación bendecían las armas para que matasen a sus hermanos de otras na-



ciones lo mismo que si no fueran hijos de madre, como ellos; el quinto no matar y dicen que a don Manuel Azaña le tendrían que hacer «pasta para butifarrones» os conocemos mercaderes, a cada puerco le toca su San Martín.

El séptimo, no hurtar, y que hacéis vosotros sino robarnos nuestro sudor ¿de que coméis? Pues de lo que producimos los parías del Trabajo, y a lo mejor muchos de estos obreros no pueden comer unas sopas de ajo mientras ustedes se aprovechan de ricos manjares, el séptimo, no hurtar, el octavo, no levantar falsos testimonios, decir la verdad y nada mas que la verdad. Pero que lástima, que estos señores no la conozcan; en el Centro Instructivo hay una Banda de asesinos y ladrones e incendiarios, el octavo, no levantar falsos testimonios, el noveno, no desear la mujer de tu prójimo, nosotros como seres humanos sentimos la necesidad de disfrutar de la naturaleza y nos casamos y hacemos una mujer feliz y educamos a nuestros hijos y les damos nuestro nombre, que es el orgullo del Buen padre, tomad ejemplo del bueno de don Bernardo Ribas ex Rector de Ibiza, y no vamos a casas de oscuridad.

Así es señores de la caverna que podéis ir chillando, pero no lograreis vuestros caprichos, lo único que podéis conseguir es que por vuestra torpeza y mala fé es que en la Calle del 14 de Abril, hay una tienda que dice Mercería y que tenga su dueño que poner en vez de mercería «se venden escarpalarios del Trocadero». Porque la dueña es una excelente y simpática mujer. ¿Porqué les estropeais la clientela? Por vuestro fanatismo.

Y para terminar quiero felicitar a la simpática «Mis Baleares» por haber sido dada baja del Trocadero, ¿cuánta envidia le tendrán, Verdad?.

Andrámaco.

De Santa Maria.

Gloses dedicades a n'Aina Pipota

Are me determinat d'escrinre quatre cansons com també de treure es recóns que per dins Santa Maria heyá.

Na «Pipota» vuy avisá de devés s'Estació qui está a un carreró que pareix s'enxiqueredó d'es bous que han de matá.

Ayna jo te vuy di que amb mi no t'has de posá porque sino me ribarás a trobá que som mal de sufrí.

Ayna jó te vuy di lo que ets porque heu sé de temps enrra tú lo que ets una somera y sempra vas de cuestións y sempre portes raóns de sonada y si sa llistada impera aquesta vegada a tú te dirém na caeis a lo garson.

Ayna jo te vuy di que cuant tenguis res que di es a mi que m'has de agafá y no has d'aná a insultá ets amics p'es carré porque axó que varas fé es de poca educació.

Ayna cuant siguis a n'es Coll y es fulano vejis entrá es cabeis no t'has d'estirá porque llevó tots te cauran y llevó no te po rás ondulá.

Ayna te convendría que te fesis sa permanent y axí per ventura agraderias a n'aquell jovenot que tú pretens.

Ayna fé lo posible sols per conquistarlo porque éll es molt sendunguero y

té medits y posibles, no es com tú boses tristes que parexes un dragó de fea y brutó cuant surts d'es trabay.

Ayna me vuy despedi de tú y d'es teus miracles que cuant te veij ma fás riure pe ses buxaques d'es teu modo de posehí una conquista volías fé axí y t'ha anat malament a devant tota sa jent vares aná a oferirti.

Ayna ves viva en so xerrá p'es carré porque es FOCH Y FUM cremará y avisa a todas ses qui heu han de mesté.

Ayna ma vuy despedi de n'Ayna jelseña lo milló es que en serqui un de per Lloseta que será milló que's de per aquí.

Aquesta ja es sa darrera porque trob que te bastará y si a mi me tornas criticá es FOCH Y FUM cremará y te llevará sa crostera.

Gato Blanco.

Indioteria

Amigos lectores: Como soy enemigo de la tiranía expongo delante del pueblo para que todos os deis cuenta de lo mucho que se burlaron de los corredores del pueblo la comisión de festeros porque todos sabemos que dicha comisión recorrieron el pueblo convidando por la fiesta o sea buscando dinero en lo que creo que por todo encontraron lo que buscaban y todos quedamos convidados a la fiesta pero pagando la entrada en lo que todos quedamos conformes porque eso es una costumbre vieja.

Pero en lo que no estamos conformes es que en dicha fiesta habia carreras de bicicletas y en dichas carreras habia una para los corredores del pueblo en la que tuvieron la santa barra de solo poner por premio 1.º 6 ptas. y por 2.º 5 pesetas pero eso aun tiene un pase pero lo que es muy vergonzoso y no lo podemos tolerar es que el que queria tomar parte en dicha carrera tenia que pagar 50 céntimos y por que uno protesta que no habia derecho a pagar 50 céntimos por seis miserables pesetas pues en seguida salió una fiera diciendó si no quieres pagar 0'50 te retirás.

¿Y ahora yo pido a dicha comisión a ver si les parece bien eso habiendo ido a convidar por el pueblo? Pero yo digo que gusto con los que protestaron que tenemos que guardar ese recuerdo y preparar un buen pzo detrás de la puerta para que si dicha comisión vuelve otra vez a convidar que les podamos pagar así como ellos nos han pagado a nosotros y como antes dicho también habia una carrera libre para todos 1.º 10 ptas. 2.º 5 ptas. y tomaron parte en dicha carrera 14 corredores y también pagaron 50 céntimos es decir que a mi entender ellos corrian su dinero, y como estoy seguro que tenemos que ser criticados por otro pueblo y por ese motivo quiero avisaros que otra vez no pongais en los programas que haya carreras si no hay dinero.

Tengo la pluma cargada y papel para escribir si me quereis corregir la deuda será pagada
Uno que no quiso pagar los 50 céntimos ni protestar

Obres d'ES MASCLE ROS
las trobaréu a n'es Kioscos de Palma

TURISME

—Que me haser pagar osté por un paseo hasta.... ¡atxém!

—Jesús,

—Si, hasta Jesús, loco Manicomio.

—Si anamos por Buenos Aires 2 pesetas y 3 pesetas si damos la vuelta por las Cuatro Campanas.

—Yo no querer haser cuatro vueltas de campana.

—Le agradará.

—Yo haber hecho una vez una vuelta campana y el Alcalde de Palma también.

—¿Y no le agradó?

—A mi no gustar porque vueltas campana rompen pipa.

—Entonses hey niremos por arriba. (A n'aquest inglés convé arribarló a sa Loqueria com mes aviat milló).

De Estallenchs

Tengo un momento de descanso y quiero dedicarlo a esas dos señoritas hermanas que presumen tanto por ser hijas del Sr. Juez, yo creo que no hay para tanto pero es su buena voluntad ¿que podemos hacer?

Pero a ti Francisca te quiero decir que no debes tratar a los jóvenes del pueblo de esa manera como lo haces tu porque en veinte años que tienes solo ya has tenido diez y ocho novios casi te resultan a uno por año. Tu ya sabes porque tienes tantos y yo también lo sé pero no lo digo porque tengo temor que con este guardia catalán te aproveches como mejor te parezca que a mi me da vergüenza tus fechorias.

Y a ti Teresa por ser más joven te aviso por tu bien que si no cambias de proceder creo que llegarás a ser la más divertida del Pueblo.

Creo que por ser hijas del Señor Juez tenéis poca moral, mas cansado estoy de vosotras que voy a terminar y antes quiero decirte que digais a tu padre que os de un poco de Cultura, que de lo contrario habrá mucho FOCH Y FUM.

NOTA: Voleu que vos enseñi una canso, que vatj senti canta saltre día:

A se base des volto
vatj pegá una mirada
y vatj veure una afloia mudada
qui esperave es festetjedo.

Un defenso des debils

D'Establiments para Esporlas.

Va p'en Tomeu Patat.

Ara som agafada sa ploma just per doná un avis a n'aquest «Tomeu Patate».

A tots es lectós d'aquest estimat setmanari, vos recordaré aquell article que sortí dirigit a n'es «comare de ses porsellas», idó vá esé en «Tomeu Patate», es burro mes grós de dins Esporlas, y ara tú Esperansa que saps éll qui es procura enjigarlo que et convé, porque de lo contrari et posarém cada setmana a demunt es FOCH Y FUM, idó ara ja heu saps. Are me despediré porque mes papé no vay gastá per havé de publicá a un trós de lleté, per avay et dexaré aná hasta es número que vé que sa ploma agafaré y no sé cuant per no tornaré dexá.

Adios trós de lleté, adios trós d'animal, et tencarém días un corral porque heu has de mesté.

N'atipoc a nan Argen.

D'Establiments.

Va per dos joves y dues ninetes

Son aquestes polletes dues lloses y élls dos se crenen aná amb una Princesa y élls toduna cuant se venen, hola Sión, hola Jaume, ¿y ahont vas? a veura na Jefe, y aquesta Margalida que cuant le veij p'es carré li fatj s'uyet y ella també obetex y axó es molt penós p'en Sión. jó estaria empagahit De pas anáu a cá na Jefe que según dicen té una bona fia, y una bona compañera.

Un pescadó de cranchs peluts.

Nota Sardínera. Pronto, pero muy pronto al no querer saldar.

Si no nie queres saldar

otra vez al pasar

te ponas a cantar

y no ferás es papé de musol.

Cosario X.

Café CASA PEDRO

Calle RUBI esquina ESTADA

Día y noche abierto está para servir resopones, dando aumentadas raciones y en precio, caro no está.

La Casa Inigualable por su múltiple variación en TAPAS para el vermut.

Del Teatro o del Frontón a Casa Pedro iréis, cosa buena comeréis si vais a hacer resopón.

María de los Dolores Beneyto

PROFESORA EN PARTOS

Ex-Alumna del Hospital Clínico de Barcelona

Calle Galera, 4 - 2.º :-: (Visita de 11 a 1) :-: PALMA

De Ses Salinas

Yo no soy ningún filósofo, se muy poco de lecturas, pero lo poco que se lo quiero exponer ante todo el mundo si es necesario, expresando mis ideas.

Como queda dicho, no soy ningún filósofo, no pretendo saber más que los demás, pero comprendo que esto de religiones es una falsedad, una mentira, que solo sirven para mantener al pueblo en la oscuridad.

Casi todos los curas predicán lo que no creen, no todos, pero la mayoría y nuestro Rector entra en esta mayoría. Predican el sexto mandamiento diciendo que tienen que respetarlo y ellos son los primeros que no lo respetan.

Hace poco tiempo encontraron un con... colgado en la capilla de la Virgen, de lo cual se acusaba como culpables a dos jóvenes, pero no era nadie más que el Rector y la Superiora que lo habían dejado allí cuando trabajaban o bien lo dejaron olvidado o acaso les atropellaron y tuvieron que huir pitando.

Estos dos seres no pueden dejarse, solo la muerte puede separarlos. Mirad si pueden dejarse que hace poco salió una excursión de beatas o sea de «cussas menas» y el Rector y la Superiora también fueron y el Rector prefirió más irse con la Superiora que decir la misa.

También creo que se recordará que un joven los encontró encerrados en un cuarto y este joven hablaba y la Superiora fué a su casa y le dijo que si volvía a hablar lo llevaría a un tribunal, pero yo le pregunto ¿a que clase de tribunal quiere llevarlo? ¿Que quiere llevarlo a un tribunal que castiguen a los culpables o a uno que castigue a los inocentes? Si quieres llevarlo a este último tendrás que traerlo al convento y hacerlo estar de hinojos con las manos debajo de las rodillas como lo hacen con algunas monjas de tu rebaño.

En vez de hacer esta vida, compra un carnet de pu... y establece un quilombo en el convento y harás lo que hacía tu madre, que según he oído decir cortaba y no era con tijeras ni cuchillo.

A tu amigo también quiero darle un consejo; si no quita estos papeles que publica en la entrada de la iglesia se vendrán abajo con un poco de dinamita, a no ser que aquel vigilante, San Bartolomé, que hay afuera, haga un milagro.

Un escuradó d'escussats

Franqueza isil, ironias jno!

Bien merece un comentario la charla que tuve contigo, Catalina Palmer Vicens, uno de estos días pasados.

Todo cuanto te dije y todo cuanto dejé de decirte, no fué más que una expresión sincera de la forma en que yo veo y conceptúo el proceder tuyo, bajo el punto de vista completamente arbitral, ante la posición orgullosa en decir, que a ti te enaltes, en que yo, el primero, vea en forma despectiva el «teque y me-neque» con que se os lleva a ti y a tus amigas, por el tan traído y llevado empresario del «cabaret».

Si eres sincera y leal, no podrás decir otra cosa que no sea, que yo me esforcé en plantearte el asunto en el terreno de que estaba persuadido de que tu, eres aun una pollita inocentona y que de ahí tu exclusión de este limbo atrofado, dispuesto a enrollar todas estas otras, no ya pollitas sino gallinas, para que el gavilán pueda dar mejor y más pronto con su presa.

Con haberte dicho eso, no creo haber cometido ningún delito, tal vez incurri en una ligereza y que de ser así, no fué intencionada, porque yo con ella, no hice más que tratar de salvar tu dignidad si es que se halle en peligro, ya que te dije que al mundo, no basta que te empuñes en afirmar que lo ves de color de rosa, hay que convencerse y para ello es necesario haberlo vivido y tu, pobre-cita, se puede decir que estás aun en embrión.

Con todo esto, queda bien sentido el concepto que de ti tenía formado; más cuando me cupo la hora de expresártelo y ser a la vez, la vez primera que hablaba contigo, tuve que experimentar una gran amargura que de haber sabido antes lo cursi y ridícula que eres, me hubiera impuesto por mi mismo el mu-

lismo y sellados mis labios hasta para darte los buenos días.

No creas que me enfade por el mero hecho de que me consideras inferior a los grandes dotes que posea tu simpático e infachable gavilán; ahora si, no fácilmente se me borrarán las frases de despedida que me dedicastes y no quieras que algún día se truequen en lanzas feroces y se claven en tu corazón, si es que corazón tengas, porque después de todo, ya lo dudo.

Noguereta

Puigpuñent, mayo de 1935.

De Lluchmayor

CANCION DE OTOÑO EN PRIMAVERA

Día de sol reluciente mañana clara de otoño cuando le narre antaño lo que omitía yo en si, caso hiciste de mí mis promesas aceptaste y al cabo de poco tiempo tus excusas me mandaste cosa que yo no esperaba y mucho menos de ti cuando todo entre sí el amor nos encantaba.

Volví otra vez a ti a expresar mis fundamentos creyendo en aquellos momentos que sentías algo por mí, más creo yo que si pero vanas fueron mis promesas, neñandas mis ilusiones y ahora me tienes a mí un poco lejos de ti sosteniendo relaciones.

A Torrente marché yo un día vendido por mi anhelo encontrándote a ti con un desvanecido. Trémulo te saludé y en mí me congratulé y al marchar me olvidé las cosas que ya no sentía.

Más supe luego de ti que gracioso yo no fuí al tener tal entrevista, yo que creía en si que todo lo que yo hacía era un don para ti y un placer para mí, por ser yo quien lo sentía, más tarde me condoli y ahora te pido a ti que me perdones a mí si alguna tontería hice mi desvanecido fué tal y mi sentir fraternal que creía en mí intelectual acertar a tus deseos.

No concibiendo mis ilusiones desde estos renglones pido a nuestras impulsiones que dejen seguir los corazones poco a poco sus eslabones hasta llegar a la gloria de nuestros amores.

Olegario Torá

Son Servera.

Una explicación de lo que está pasando en Son Servera

Es un pueblo muy pequeño y pasan cosas como si fuera mas grande que Barcelona, principalmente con los matrimonios, están pasando unas tristes miserias que el pueblo ha quedado sin honor y por mucho tiempo y ¿quien tiene la culpa de todo esto? las mujeres de malas entrañas y los hombres, que son hombres porque llevan un trapo en vez de llevar unos.... y así podrían castigar a su mujer y no estarían pasando calamidades como las que hoy están pasando, a pueblo deshonrado has bajado tu altura.

(Continuará).

Son Servera.

Amigos suscriptores os voy a dar un aviso de lo que pasó en este pueblo y muchos no se han enterado que hay un joven que encontró una mujer para cortejar y de la alegría ha llevado un cirio a la iglesia y lo ha entregado a un santo, a ver yo también me pondré a buscar y si encuentro una, le llevaré dos de los más grandes para ver si el santo me hará más caso a mí y si me hace mas caso le entregaré cuatro kilos de higos secos y un kilo de aceitunas.

Es qui heu ha fet, es un contrari tranquil.

Notas de Mancor del Valle.

La setmana qui ve publicaré un llarch article sobre sa elecció de «Mís Mancor del Valle» y sa pitada que hey fé un es día de sa elecció que per cert va esé molt grosa.

Un espectadó.

Tench un article de sa becerrada Mancor-rine y de sa manera que actuaren ets empresarios; la setmana qui vé si heyá lloch sa publicaré, no temén, tot hey anirá.

Contestando a El Libertario.

En este semanario, en el número 234 con fecha 21 Junio del corriente año, he leído un sueltecto que con el título de «Esemérides de la vida» firma un tal Libertario. Lo inadecuado y falto de sentido común del artículo me mueven a hacerle una pequeña crítica a vuela pluma.

Empezaré por decirle que en vez de firmarse el Libertario mejor le cuadraría el nombre de Libertino.

Funda su criterio en que la mujer tiene perfecto derecho a abortar y se desata en improperios contra la Sociedad (que persiga el aborto), se pregunta: ¿Porqué no ha de ser legal el aborto? Hombre, por varias razones, primeramente porque es peor libertinaje, segundo por antinatural y finalmente por la serie de trastornos que puede ocasionar en el organismo de la mujer que en algunos casos puede costarle la vida o la inutilidad física.

Predicar el aborto es ya de sí un verdadero crimen de lesa humanidad. En la libre Rusia de los Soviets es perseguido y castigado severamente el aborto innecesario, la mujer sana cuando procrea debe parir, es lógico y natural, lo que no sería justo es el que una mujer que no se halla en condiciones de dar hijos sanos, por ejemplo; que padezca afecciones del corazón, albuminuria, tuberculosis, desviaciones raquílicas, sífilis, enajenación mental aunque solo le haya dado un ataque, etc. etc., entonces el procrear es un crimen, un parricidio premeditado, por lo tanto debe practicarse el amor estéril Para evitar un embarazo que en estas circunstancias harían justo y legal el aborto (pese a la moral burguesa).

Dice Libertario que «la mujer tiene derecho a hacer funcionar su organismo y desvaner la voluptuosidad», bien, muy bien, de acuerdo, pero amigo Libertario, Vd. compagina ese derecho con el derecho de abortar y esto es una solemne estupidez. De acuerdo que la mujer tiene perfecto derecho a practicar el amor libre, a lo que no tiene ni debe tener derecho es a destruir un nuevo ser que lata en sus entrañas, si ella está sana y en condiciones de parir, pues pone en peligro su vida y comete un parricidio.

Lo que puede y debe hacer la mujer de ideas libres que no quiera procrear (el procrear no es una obligación sino un derecho) es usar contraceptivos, pero el está sana y fecunda debe dar a luz.

Por lo de ás, salvo el embarullamiento de los asuntos que trata, no está mal el resto del artículo y si algo me ha movido a criticarlo ha sido la gratuita afirmación de que el aborto debería ser legal, pero que conste que creo que debería legalizarse el aborto, pero solo en el caso de que la mujer no se halle en situación de parir (físicamente) o tenga que nacer el nuevo ser con un estigma.

Ruego a Libertario que me perdone si en algo puedo haber herido su susceptibilidad

Un Libre Pensador.

Artá

NOTA

Darré avis a n'es suscriptó, que no han fet de veura es Corresponsal per si o nó están conformes en so seguí suscriotós en s'aument de preu, aquest és es derré número que rebrán y la semana qui vé anirán es noms d'es qui no hajin liquidat.

No volgueu esé notats perque estam cansats de notá però sí a cualcú tóca será perque heu ha sercat.

Unas pobres criaturas que forman parte del «Centro Obrero contra el Modismo» se atreven a predicar que son los verdaderos defensores del trabajador y creen esos imberbes que creemos en sus fábulas como si no estuviéramos tocando las consecuencias desde que esas derechas están en el Poder.

Los que así actúan no son mas que unos perros falderos del Señor y unos contrarios a sus hermanos de trabajo porque a más de traicionar la causa se traicionan a ellos mismos.

Puede ningún Señor, que solo desea la esclavitud del obrero, defenderlo?

Pueden acaso, compartir sus miserias y el malestar que se encuentran los trabajadores parados? Sots a más de perros unos cobardes porque no sots capaces de rebelaros contra la tiranía y la explotación a que es sots sometidos.

Sabed lo que ganasteis con votar en contra de vuestros deberes, hambre, esclavitud, y miseria acompañada de desprecio por aquellos mismos que les disteis el voto por una manta y con prometeros que os pagarían bien el jornal.

Manta ya la tenéis doble, la que os dieron y la que os dán diariamente y jornal, mirad cuantos os dan semanal y los que trabajan y volved la vista atrás cuando había Marxismo en el Poder y veréis la diferencia que hay entre los tiranos marxistas y la de hoy con la buena gente que nos gobierna.

Despertad alcatargados de vuestro insomnio, abrid los ojos y sacudid el jugo que os tiene arrastrados a la esclavitud y engrosad las filas obreras bajo el punto de defensa del trabajo y dejad a los tirrones que esclavizcan y ganen el pan con el sudor de su frente y que os chupen la poca sangre que os queda

Un obrero que no es marxista.

Pont d'Inca.

Tots sabem que diumenys ets endolats y Compañía féren sa anunciada procesó la cual va está bastant concurrída, noltros, pe sa nostra part no tenim que crítica a ningú de sí o no posá pedasos p'es balconés o sí o no aná a fé es pasos devant a derrerre es corps de pel, cada cual es libre y va allá about li convé.

Peró si tenim que manifestá a n'el señó Governadó de sa provincia que devant sa presenci del señó Alcalde burlaren d'una manera clara un decret publicat a n'es «Bolletí Oficial» de sa provincia de Disapte dia 15 de Juny de 1935 a n'el cual es ministre de Governació diu que no sa podrá treure ni esposá a cap edifici públic, ni s'oficialidad cap bandera a no sé que l'haij autorísata es Governadó de sa provincia y en tal cas encare han de dú sa bandera Nacional, y en preferenci a sa que no heu sigú, també diu que s'Autoridad reprimirá en el acta es qui faltá a n'es publicat decret.

Pues a pesá d: tot axó dia 23 de Juny de 1935 a n'es poble d'es Pont d'Inca terma de Marratxí y a presenci del señó Toni Cañellas Alcalde d'es terma sa va treure una bandera política amb insignias y unas llettras sensa que devant ni derrerre ella hey hagués cap bandera Nacional y la pasetjaren per tot es poble sensa que ningú los molestás.

Voldríem que s'Autoridad Civil mirás de reprimi aquests abusos, que no desafíen mes es pacífics ciudatans, que axó es millió dia podrá dú fatals consecucncies.

Corresponsal

De Porreras.

En la Gran Ciudad de Porreras el próximo domingo o lunes se disputará el mejor trofeo jugado en Mallorca obsequio de una Gran fábrica extranjera cuyo objeto es el mas poco jugado en el mundo que es una sardina salada (una arengada) que luego se (1) servirá para banquete entre los equipos vencidos y vencedores para fortalecerles y el inmejorable vino Blanco hecho de pan tostado para apagarles la sed.

Los equipos internacionales que se disputarán dicho trofeo serán los siguientes: «Añy Tirurilo N. P.» contra «Vatecat Tamblof Fogoneu».

Bajo las ordenes de un árbitro bizco (2) se alinearán de la forma siguiente:

«Añy Tirurilo Nosts Petis»;
Noted. Poted. Lited. Fressed. Lloset. Bardinet. Coted. Choted. Tombed. Toped y Verded.

«Vatecat Tamblof Fogoneu»
Ligafes. Veses. Vesus. Coa. Pelut. Palat. Ensex. Catxe. Bizco. Sardo y Eixe.

Este gran partido internacional por necesidad el campo muy grande, se contrató el Gran Estadium humorístico es «Querredó».

Par mas comodidad del público las puertas del campo se abrirán a la salida de la aurora si ella lo permite.

Se prohíbe saltar la tapia (por no haberla).

Se ruege al publico no traiga tomates por no haberlos en abundancia.

ES DOS EQUIPOS

NOTA: Con el próximo número si es Mascle Ros nos lo permite daremos el resultado.

¿Vencerá «Añy Tirurilo Nosts Petis»?

¿Vencerá «Vatecat Tamblof Fogoneu»?

!!! !!! ¿¿¿...???

¡¡¡¡¡ Porsellas día que marca el calendario mes que está escrit y ahy que esta feta sa fé de existencia.

Los Emplearios.

NOTA: (1) Los jugadores vencidos se comerán (sa popa de sa arengada) y los vencedores (es cap y es peu) y por compasión al árbitro se le regalará la cola de dicho trofeo.

(2) Si el árbitro Bizco no lo hiciera bien podrá ser sustituido por un Cigo.

De Santañy.

Ses conversas d'en Juan y en Jaume

—Hola Juan com van ses cosas?

—Molt bé, are batém y ret bastant.

—¿A cuant s'ordi?

—A deu y cualquier día a doble.

—Bé vá. Parlem de tot. ¿Que anares a sa procesó del Corpus?

—La vatj veura pasá.

—Com te vá agradá.

—Malament homo, malament, vatj veura que anava decaiguent de cada ahy.

—L'ahy pasat hey havia quatre charangues y chim... pam... pum... animava un poch sa cosa, però are, ni charangues ni cheringues, una procesó freda del tot.

—Peró m'han dit que hey havia tanta de jent.

—Te diré. Dónes ni havia moltes, però tú ja saps que ses atletes van per tot, a ses procesons, cines, balls y verbenas, sa cuestió que les vejan.

—Si, sa meua fiya hey vá aná perque no vatj volé que anás a la má.

—Y homos que no ni havia?

—Molt poch, uns dotse o catorse. Ni havia un que féya riayes y cuant el va-

A tots es que vos interessú p'es benestá present y futur, vos interessa OFICINAS A PALMA: - PLASSA SANTA CATALINA THOMAS, 43 CANTES MERCAT

Palo Garau

Es s'únich que coneixém
y va bé a n'es paladà.
Sols Palo Garau beurá
qui noltros apreciém.

Demanáu un botellí
que beuréu un Palo fi.

Palo Garau demanáu
a cualsevol café entréu
segús que amb Palo Garau
no vos perjudicaréu.

afinà jo mateix pensave, que's de vé que
mal d'altres riayes son.

—Maem digués qu'era.
—Tú ja saps que a sa procesó van fóre
capell, y aquest té un cap mes redó que
una pilota de fútbol y ben pelat. No té
mes que una retxeta de cabeis per demunt
ses oreyes y li lluu de tal manera, que
pareix un miray de lluna, Jesús meu quin
cap!

—Y qui era que duya aquest cap, o sia,
a demunt ses espaldes de qui anava aquest
cap.

—No el coneix mes que de vista. Una
dóna devora jó vá di. Mire quin cap que
té en Juan.—M'enlluerna vá di s'altre—
Que si deu posá p'es cap aquest fradinol?

—M'ha hagués agradat vorel.
—Escolta no dexa cap procesó, a sa
primera procesó que vendrá el t'enseñaré,
procura dú unas uyeras de sol.

—No pasis pena ja que deyan qu'en-
lluerna.

—No convé diró gayre, perque si s'en-
tem, se comprará una parruca y ademés
que si es poble s'enterava un poch, daría
és cas, que en sortí sa procesó tothom
aniria a veura es cap d'en Juan, axí es que
m'has de fé el favó de callarte sa boca.

—Te promet mutis profundis. Are te
volia demaná. ¿Que hey havia molts de
capellans.

—Molts y ben vestits, parexian de casa
rica, se conex que a n'aquests bergants no
les falta ferro.

—Y es capellá Barras que també hey
era?

—No, aquest no hey era, ja té prou
féyna d'aná a desferrá anunciés de Cine
p'es cantons.

—Bono Jaume estava de anarmén.
—Escolta un poch que ten vuy di una
que fa un poch m'han contade.

—Ha d'esé aviat que fris.

—M'han dit que estant sa procesó en
marche, ses monjes, aquelles donetes de
Deu, preguntaven a ses donas. ¿Que sou
d'es Centro vos? y si les contestaven que
no, ellas déyen—idó a un'altre part—. Y
una d'aquestas donas que féren foji llevó
digué a ses seuas amigas. Miralesté a n'a-
questes fogases, molts de pans les he duit
y may m'havian demanat si era d'es Centro
o de ses voreras, però de avuy endevant,
es pá que menjarán meu será dú.

—Peró aquesta jent que sa creu que
poren fé lo que volen a sa vía pública?

—Bono, acabém, acabém, perque si me
pós a conversá d'aquestes purisimas feré
grós; ale adió.

—Ale adió, fins un'altre dia.

Es comentarís cadescú que los fassi a
caseua.

Un beneit.

De Son Suñé.

Primera part

He agafada sa ploma per fé a sebre a tots
es letrós que lletjesquin aquest Setmanari.
un lavent que s'han lav n'at un estol de
fredines d'aquest poble. Molts diréu que una
invenció de dones no pot teni molta d'im-
portanci

Pues ara voren com es. Resulte que a n'a-
quest poblet per cada fredí heya tres fredí-
nes y per aquest molta varen pensá unes
cuantes no son totes de fersé alló que sa
día.—Beatas per obligació—y are algún
dijamenje es capvespre mos fa una funció
de comedi, per veura si ni heurá algún ja
sia d'es poble o sia de poble estera que quedí
encantat d'es seu modo de dí ses poesías.

Sa vostre invenció
a surti panne segura
trop que ja fa temps que dure
y no heu trobat festetjadó.

Mentres seguiguen axí
amb aquestes quimeras
vos heurém de riba a dí
que a n'es vostro posehl
domés el fan ses banderes.

Si es que vulguen festetjá
y no pasá mes miserí
molt prest heu de dexá aná.
atras es fé comedi.

Si seguia aquest camí
tent comedís cada instant
jo crech que d'are endevant
ja no hey heurá cap fradi
que en vortros vulgue teni
ses verdaderas amós
perque estaré sospitós
(y m'heo de llevar cuernos)
o jó heu consider axí.

Hasta la segunda parte.

Orray.

Binimarr.

Letra de Antonio Villalonga —Musica Tu
Blonda

Lloseta tiene once leones
y son de liga campeones.
Porque vencieron al Arrabal
en Lluchmayor a la final.
Apremiados serán
los de este equipo tan noble
y esto que yo les dedico
los del Club cantarán
al son de un pasodoble.

Refrán

Por fin somos Campeones
muy contentos y alegría
viva los once leones
que supieron ganar
en la lucha de un día.
De mayo era la tarde
y llena de emoción
con gran coraje vencimos
viva el Lloseta que es camp. ón.

Lorenzo Ramón.

Esporlas.

Va p' sa Somera Je'ada d'es belladós y
es campeón de (Peso ligero de Ba-
ñalbufá)

Aquesta ruca jelada d'es carré d'es bella-
dós presumeix de sé ajitjarada y no es mes
que un infant mocó.

Botetja mes que un cabrit y en veura
homo ja li ha partit y va a compondre sa
conquista.

No es que vulga desjectá aquesta pobre
carrosa li vuy doná una llisó si vol orná
festetjá.

Aquesta mosca pelade te mes gana que un
soldat tot es Poble ha marmulat aquesta
cabre bañude.

Es tipo mes mal garbat que es Sol heje
encalentit y té es cap mes petit que no el té
un escarabat.

Si te diaen atret ahonsevuya te seus
tothom fá volte en veuret perque fás oló de
pens.

Procura aná p'es camí si no vols esé so-
corrada y no serás pús marmulada en ses
bañalbufarins.

Ara ma despediré jerret de Bañalbufá has
de fé ses coses bé y no et tornaré molesta.

Doña Josefa la Gaita.

De Buñola por Randa

Estas jovencitas de dicho pueblo pretenden
ser muy formalitas y todavia no quieren corte-
jar, pero no sabemos si es de ganas que tienen
lo que pretendan alguno que no les hace caso
ellas son las siguientes: María Calicho o sea la
hija del porquero de Aubeñá, Antonia y María
Gori y otras más.

Peró María Calicho es una jovencita que to-
davía no tiene freno, ni vergüenza, ni color en
la cara por lo que he visto, pegó un golpe a un
joven en la cara y esto es de poca educación.

¿Pero no te acuerdas de lo que hacias cuan-
do estabas en Palma con los soldaditos por la
Riera? Tal vez no les decias que se marchasen,
era todo lo contrario, algún día ibas a buscar-
los para pasar el rato junto a ellos.

María, esto será un aviso, pero si sigues de
este modo te avisaré de otra manera; se despi-
de quien no te pretende y se ha divertido con-
tigo, si lo piensas bien sabrás quien soy.

Un antiguo soldadito

Gloses de Campanet.

Te contest per ferte a sebre que som un
de per allá y quant ma resolch a pega ja es-
tich consentit a rebre.

Si et vols posá en sos Peres jó no sé com
te anirá s'enhorebana et vuy doná de ses
cançons que ma féres.

Trop que ets estat un valent per compo-
dre un glosat a molts heuria agradat si no
fosts innocent, si no tens conexement está
dins cateua tencat y ja que ets desgraciad no
heu demostris a sa jent.

Ets el rey per fé cançons, per ferné una
glosada dús mes brutó pe sa cara que no
hevá corturada que's sembrada de siurons.

Yo té dich sa veritat y l'et diré en moltes
coses tú ets tan bó per fé gloses com un
porch, et pará llorons dús es seament d'es
Prat.

M'agrada es doná llendera y tú en serás
ferit perque vares fé s'escrit per jó y na
Gatovera.

Es una nina honrada com heu poren pre-
guntá may ha estade ni será lo que's sa teua
jermana.

Mas publicat ses jermanas sense haversó
goñ t, imbécil, desgraciad, me semble que
heurás irobat lo que no tenias ganas.

Sense clase d'interés vares publicá muma-
re y may ha fet cap porcada com ton pare
per dobbés.
Ton pare y sa jermana y tú sempre fets

renou era mes mal que'n Palou en sos dob-
bés que dexava.

Molta jent está enterada que ma vares
marmulá y are jó vuy publicá lo que's sa
teua jermana.

Ja saps que está deshonrada, en males
condicions se menjá es botifarrons d'es por-
cellet de mumare

D'es poble es sa mes grostra y en el mon
no nlá deu, es sa mes baixa de préu de tota
Mallorca entera.

Sen va aná a viure a Ciutat per habita
amb un señó y li dá se comunó y no era
sacramentat.

Quant va vení de Ciutat estava tota anut-
jada y va dí a sa veñada que no li havia
agradat.

Es fia del Bon Jesús y mes verranque que'l
dimoni si Deu la vol a la glori ja no en pot
refusá pús.

Are ma despediré perque no hem trobeu
cansat y no vos dich la mitad de ses coses
que jo sé.

Pedro Mojer.

(Continuad)

De Sóller para La Huerta

Con una canción mal hecha quiero dar un
aviso de lo que un día hizo una mujer de la
Huerta.

Cerca de Ca'n Masia te diré lo que pasaba
que muchos besos te daba aquel joven que te
acompañaba y a tu agrado será.

Comprendo que tu lo quieres de todo cora-
zón pero no tendrás perdón besarlo en un
rincón delante otras mujeres.

Delante otras mujeres tu no te dejas besar
que te voy a desacreditar causándome gran
pesar por lo bonita que eres.

Si tu madre lo sabia y te quiere de corazón
sabiendo tu intención por aquel triste rincón
sola no te dejaría.

Una mujer bien compuesta no se mete en un
rincón por no perder su valor ni tampoco la
vergüenza.

Te tengo mucha compasión niña bella ado-
rada de una noche que yo pasaba y vi una
cosa tan mala por aquel mismo rincón.

Hay que ver niñas tan malas lo que quereis
presumir y si otra vez he de escribir de voso-
tras se va a reir servidor. Antonio Planas.

FOCH COLGAT

Soluciones d'es número passat

Endevinaya:

Una multa.

Geroglifich:

Vi-s quem i vi u rém y cosas
groses-y-coses-petites-
ve-u-rem.

Visquéu y vitarém y cosas gros-
ses y cosas petites veurém.

Xarada:

PU PUT.

Semblanses:

- 1ª En que no diuen mentides.
- 2ª En que s'emblanquinen.
- 3ª En que ténen estrelles.—
- 4ª En que ténen tróna.

ENDEVINAYA

Lo que un canonge no te
heu te tothom que fa vasa.
Per mitján lloch heu te s'ase,
sa somera a lo primé.

GEROGLIFICH

Pigota a P' TUR a Cólera BB TIA

XARADA

Sa primera es caualdad
molt própi d'an animal.
Sa segona cada cual
heu te molt apreciat.
Y es tot cusnt está mal
pocas pesantes val.

CAVILACIÓ D'OR Y BO

Amb aquestes lletres compondre es lli-
saje d'un conegat llegadó de pellicules.

PREGUNTA

¿Quins es sa necesidad que quant no la
tenim la sercám y quant la tenim la matám?

SEMBLANSÉS

- 1ª ¿Es que s'assembla un áse a un re-
fresch?
- 2ª ¿Y un áse a un vestit?
- 3ª ¿Y un áse a un mal barítono?
- 4ª ¿Y un áse vey a una atlotá moderna?

Soluciones a n'es número que ve.

BUZÓN

Pedro Bonnin—Villafranca: Sa sus-
cripció per un trimestre, es 1'80 pesetas
hem rebut 1'20, enviáu es resto y milló
si enviáu 2'40 ptas. y tendréu pagat fins
a final d'añy y vos enviarém es recibo.

Desde Lluchmayor

Politiquerías

En el momento que escribimos estas líneas
reina un entusiasmo febril entre las juventudes
de Acción Popular con vistas al discurso
MAGNO que el próximo día 30 dicen ha de
pronunciar en el campo del Mestalla, de Va-
lencia, su PONTIFICE POLÍTICO el MO-
DERNO REDENTOR de España Sr. Gil Ro-
bles. Y a fé que el entusiasmo está suprema-
mente justificado según esos propios «Accio-
nistas» Populares. ¿Ver de cerca, la persona en
carne y hueso de su jefe? ¡Qué! ¿Oír la palabra
vibrante, mágica del jefe. Todopoderoso así en
la tierra como en el cielo? ¿Que te crees tu
eso!!

Según rumores y palabras oídas al vuelo lo
que enajena de gozo y entusiasmo a las jóvenes
huestes del actual ministro de la guerra es la
perspectiva de un viajecito ida y vuelta a Va-
lencia por 13 pesetas; gozo justificado imo; la
ciudad de las flores merece algo mas que un
sacrificio de 52 reales para ser visitada.

Y si a eso añadimos la atenuante del 60 por
100 ser jovencuelos que no llega a la edad del
voto mas justificado aun. ¡Ahi te quiero ver,
Pepa! Un tal viaje por 13 pesetas no lo lleve
todos los días, y, como propina el espectáculo
grandioso, emocionante y multicolor de pre-
sencia el campo de Mestalla poblado de
sesenta mil seres manoteando y los puños en
alto muestra de acatamiento a un ídolo. Porque,
estád seguros, el Mestalla se llenará de bo'e en
bote y quedarán mas de CIEN MIL personas
sin poder entrar. ¡No faltaba mas! Trenes y va-
pores, autobuses y aeroplanos, zeppelines y
dirigibles, vomitarán gente en el campo como
el volcán vomita su lava. ¡No faltaba mas! Sin
contar inmensas caravanas de peatonos que de
toda España irán a pie y cantando, a oír las
palabras gilroblistas.

Es un mitin de la Ceda y hay que rendirse.
El éxito está asegurado; y si en vísperas del
mismo no lo estuviese tienen recursos para
enderzarlo.

Si en las elecciones de Noviembre de 1933
se gastaron un millón de pesetas en colchones
con gastarse ahora otro milloncojo en longani-
zas y chorizos asunto terminado. Con qué,
jóvenes de Lluchmayor hombres y mujeres;
populistas y agrarios; Azafistas y «radicalistas»
socialistas, comunitas, anarquistas y «puzis-
tas», preparad la maleta y a Valencia. Yo os
invito a ello desinteresadamente. La maleta
traedla vacía a la ida, por si a la vuelta llegan
los chorizos. Vosotras mujeres, sin maleta;
además de la longaniza se os regalará un ma-
letín. En la CEDA todo Se-dá. Y si no Se-dá
no es CE-DA es CE-DA-ZO.

DON MODESTO

Junio 23, 1935.

POSTDATA:

Escritas las precedentes líneas la Prensa nos
trae dos noticias interesantes. Una, la de que el
Sr. Gil Robles pronunciará DOS discursos en
vez de uno solo; ventajas de una buena garga-
ta. Después de hablar en el campo del Mestalla
lo hará en la Plaza de Toros. La otra noticia,
de que el propio domingo día 30, en Madrid y
a la misma hora que en Valencia hablará en
otro mitin el ilustre ex-presidente del Consejo
Don MANUEL AZAÑA. Dos conflictos a la
vista 1.º Como siempre que habla el señor
Azaña la Radio SUFRE PANNAS, nos vamos
a ver privados de oír el GRAN discurso de
Sr. Gil Robles, contrariedad que me deja cadá
ver.

2.º conflicto: como toda España y parte de
Africa estará en Valencia, pues resultará que el
pobrecito Sr. Azaña va a tener que estar espan-
tándose las moscas por falta de auditorio. ¡Que
lástima de tiempo perdido!

Mas, como el Sr. Azaña es muy capaz de
cometer una hazaña digo creyendo que la otra
parte de España y Africa que no absorba el
Sr. Gil Robles se volcará a Madrid. Y en la
seguridad de que se operará esa hazaña, felici-
temos al Sr. Azaña por anticipado.

Y que no se estropee la Radio.

DON MODESTO

De Son Español.

Dijous pasat o sia es día de Corpus Chris-
ti tal com estava anunciad a las 8 d'es ves-
pre se presentá un'altra d'aquestas ran re-
nombrata titareros, jochs de manistas, hip-
notizadós y totes aquestes herbes, emperó
aque't segóns mos havian anunciat seria
una cosa bona; bona heu va esé, emperó...
segóns per qui, lo cert es que a noltros no
nos importa si ha trebatat a n'es Principá
o si ha trebatat per l'Havana, a noltros
domés mos interessa es que heu fast bé a
devant noltros (ja que t'l vegada pigavem
mes que a n'es Principá), bono alló va eré
bó en realidad emperó a n'es costat de lo
que volian suposé no valia quatre céntims.
si bé heya una cosa que dí sparte de axó,
y es que; domés per senti sa renombrada
banda. LA MELODIA axó tot sol valia mes
emperó es titarero, no va esé lo que mes
pensavem y ara ja heu sabeu empresari,
es necessari no confondre sa bondad amb sa
beneitura, perque a dús Establiments ma
pareix que vos l'hey confonét, y beneits ja
no nitá. Ara lo que heya es molta bona jent,
y sobre tot, de preses de p'el ja n'estám
cansats, fins un'altre dia.

Un que s'afaita totsol.

Imp. «Independencia»
Calle S. Buenaventura, 41-PALMA